



149734

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7236133 / 08.12.2020
Purch. ord. no.: 5500036317
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022606 / 15.05.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180282754
5010 PO 9311

Weights (gross/net)

Gross weight 348,200 KG Net weight 282 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500666701 Clutch Housing Chart Customer article number: 2500666701 Position 1	30 PC	282 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	1 PC	15 KG
900002	TBA-501543 tray CH Renault finished - grey + grey	6 PC	52 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 30

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO

Data controllo: 11/12/20

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
noid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blau = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim Via Der Cielamini 4 I-70026 Modugno		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim Via Der Cielamini 4 I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: I-taly		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: MAGNA Land/Pays: I-taly Datum/Date: 8.12.20		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs Inbox 2 to the place of destination box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieferanten Nr. 262566		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32x12 Greifenseite 36x Muffen u. Pumpen	
7 Art der Verpackung Mode d'emballage 32x12 Greifenseite 36x Muffen u. Pumpen		8 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	
9 Statistikkategorie No. statistique		10 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	
11 Umfang in m³ Cubage m³		12 Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückzahlung Remboursement	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgefertigt in Établi à Bad Windsheim am 8.12.20		22 Gut empfangen Réception des marchandises (od. Datum (v.)) 11 DEC 2020	
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		24 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 11 DEC 2020	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Données pour la détermination de la distance avec les passages frontalières Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz: LB-SC-1890 Anhängen		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature	
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/date/signature		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature	

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fettdruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. Annoter sous la responsabilité de l'expéditeur.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Frachtführers. Annoter sous la responsabilité du transporteur.

nach gültigem ADR

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gilt für die Klassen 1 und 7; siehe Sondertabellen Absatz 5.4.1.1 ADR.

*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.